**Nazwa przedmiotu:**

Angielska terminologia techniczna w budownictwie

**Koordynator przedmiotu:**

dr hab. inż. Jadwiga Fangrat

**Status przedmiotu:**

Obowiązkowy

**Poziom kształcenia:**

Studia II stopnia

**Program:**

Budownictwo

**Grupa przedmiotów:**

Wspólne dla specjalności (KB)

**Kod przedmiotu:**

BS2A\_01

**Semestr nominalny:**

2 / rok ak. 2019/2020

**Liczba punktów ECTS:**

2

**Liczba godzin pracy studenta związanych z osiągnięciem efektów uczenia się:**

Ćwiczenia 30h;
Przygotowanie się do zajęć 4h;
Zapoznanie się ze wskazaną literaturą 4h;
Napisanie sprawozdania 4h;
Przygotowanie do zaliczenia 8h;
Razem 50h = 2 ECTS

**Liczba punktów ECTS na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich:**

Ćwiczenia - 30h; Razem 30h = 1,2 ECTS

**Język prowadzenia zajęć:**

polski

**Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym:**

0

**Formy zajęć i ich wymiar w semestrze:**

|  |  |
| --- | --- |
| Wykład:  | 0h |
| Ćwiczenia:  | 30h |
| Laboratorium:  | 0h |
| Projekt:  | 0h |
| Lekcje komputerowe:  | 0h |

**Wymagania wstępne:**

Znajomość podstaw słownictwa i gramatyki angielskiej oraz podstawowej terminologii z dziedzin związanych z budownictwem: budownictwa ogólnego, mechaniki i wytrzymałości materiałów, materiałoznawstwa, konstrukcji metalowych, betonowych i drewnianych, mechaniki gruntów i fundamentowania, zarządzania w budownictwie, technologii robót budowlanych, instalacji budowlanych oraz innych, związanych z posiadaną specjalnością.

**Limit liczby studentów:**

Ćwiczenia: 20-30.

**Cel przedmiotu:**

Celem nauczania przedmiotu jest powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenia przez studenta, dotychczas poznanego słownictwa, zwrotów i skrótów stosowanych w języku angielskim, w dziedzinach: budownictwo ogólne, mechanika i wytrzymałość materiałów, materiałoznawstwo, konstrukcje metalowe, betonowe i drewniane, mechanika gruntów i fundamentowanie, zarządzanie w budownictwie, technologia robót budowlanych, instalacje budowlane oraz innego, związanego z posiadaną specjalnością.
Student powinien nauczyć się:
\* czytać rysunki architektoniczno-budowlane i konstrukcyjne sporządzonych w języku angielskim;
\* rozumieć podstawowe zwroty budowlane, w języku angielskim, zawarte w projektach, umowach, kosztorysach i wycenach robót;
\* znać oznaczenia organizacyjne, w języku angielskim, na placu budowy;
\* przygotowywać opracowania techniczne (budowlane) w języku angielskim;
\* przygotowywać i przedstawiać prezentacje techniczne (budowlane) w języku angielskim.

**Treści kształcenia:**

Ć1 - Formy skutecznej prezentacji. Przygotowanie prezentacji w języku angielskim. Materiały w prezentacji – cytaty, powołania na źródła, formy licencji. Literatura branżowa w języku obcym.
Ć2 - Praca z tekstem technicznym i słownikami – rozumienie nowego tekstu, wyszukiwanie terminologii technicznej, zasady sporządzania tekstów technicznych,
Ć3 - Opracowanie prezentacji na zajęciach, na wybrany przez prowadzącego temat,
Ć4 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: budownictwo ogólne (architektura, zagospodarowanie działki, oznaczenia i skróty na rysunkach architektoniczno-budowlanych, itp.);
Ć5 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: mechanika i wytrzymałość materiałów (oznaczenia punktów, schematów statycznych, sił wewnętrznych, podpór, naprężeń itp.);
Ć6 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: materiałoznawstwo (materiały, kolory, faktury itp.);
Ć7 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: konstrukcje metalowe (elementy, spawy, łączniki mechaniczne itp.);
Ć8 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: konstrukcje betonowe (elementy, oznaczenia zbrojenia i technologii wykonania itp.);
Ć9 - Tradycyjne i nowoczesne metody nauki terminologii. Programy komputerowe wspomagające naukę języków obcych.
Ć10 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: konstrukcje drewniane (elementy, łączniki: gwoździe, wkręty, kształtki itp.);
Ć11 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: mechanika gruntów i fundamentowanie (oznaczenia gruntów, rodzaje fundamentów itp.);
Ć12 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: zarządzanie (umowy, pisma formalne, kosztorysowanie i wycena robót, prawo budowlane itp.);
Ć13 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: technologia robót budowlanych (organizacja placu budowy, maszyny budowlane, BHP i ochrona przeciwpożarowa itp.);
Ć14 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedziny: instalacje budowlane (instalacja gazowa, wodociągowa, kanalizacyjna, wentylacyjna itp.);
Ć15 - Powtórzenie, uporządkowanie i rozszerzenie terminologii z dziedzin przedmiotów obieralnych (do wyboru np. technologia betonu; mechanika, dynamika budowli; certyfikacja energetyczna obiektów budowlanych; termomodernizacja budynków; prawo budowlane, wodne i ochrony środowiska; nowe materiały i wyrobu dla budownictwa; nowoczesne technologie w budownictwie; konstrukcje przemysłowe i specjalne; budownictwo podziemne; projektowanie konstrukcji pod względem zabezpieczeń p. poż; konstrukcje sprężone i prefabrykowane; wzmacnianie konstrukcji budowlanych; warunki techniczne w budownictwie).
Oprócz wymienionych zagadnień merytorycznych: na pierwszych zajęciach omówione zostaną zagadnienia organizacyjne w wymaganym przez Regulamin Studiów Politechniki Warszawskiej zakresie, oraz przeprowadzone zostaną sprawdziany i sprawdzian poprawkowy.
Zakres ćwiczeń powtórzeniowo-rozszerzających terminologię – do ustalenia ze studentami, w zależności od ich zainteresowań (1-4 godz./temat)

**Metody oceny:**

1. Obecność na ćwiczeniach jest obowiązkowa i weryfikowana na podstawie listy obecności. Dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze. Większa liczba nieobecności skutkuje niezaliczeniem przedmiotu.
2. Efekty uczenia się przypisane do wykładu będą weryfikowane podczas końcowego sprawdzianu pisemnego.
3. Warunkiem koniecznym zaliczenia przedmiotu jest: \* obecność na zajęciach zgodnie z Regulamin Studiów w Politechnice Warszawskiej; \* praca na zajęciach – ćwiczenia indywidualne lub grupowe; \* zaliczenie sprawdzianu z omówionej terminologii; \* przygotowanie pracy pisemnej w języku angielskim, na temat powiązany z omawianymi zagadnieniami; \* przygotowanie i przedstawienie prezentacji w języku angielskim, na temat powiązany z omawianymi zagadnieniami (praca indywidualna lub grupowa). Zaliczenie sprawdzianu, pracy pisemnej lub prezentacji oznacza uzyskanie, co najmniej 40% punktów przewidzianych za to zadanie. Zaliczenie ww. prac na poziomie minimalnym nie jest równoznaczne z zaliczeniem przedmiotu (patrz skala ocen). Na ocenę końcową składają się oceny cząstkowe wyrażone w postaci punktów: \* zaliczenie sprawdzające opanowanie omówionej terminologii (60 pkt.); \* ocena pracy na zajęciach (10 pkt.); \* ocena pracy pisemnej (10 pkt.); \* ocena prezentacji (20 pkt.). Końcowa ocena zależy od liczby uzyskanych punktów, według następującej skali: 0-55 punktów – ocena 2,0 (niedostateczny); 55,5-64,5 pkt. – 3,0 (dostateczny); 65-73,5 pkt. – 3,5 (dość dobry); 74-82,5 pkt. – 4,0 (dobry); 83-91,5 pkt. – 4,5 (ponad dobry); 92-100 pkt. – 5,0 (bardzo dobry). Wskazane w regulaminie przedmiotu efekty kształcenia opisują minimalne efekty osiągane przez każdego studenta zaliczającego przedmiot (uzyskującego ocenę 3,0). Wyższe oceny wiążą się z dodatkową aktywnością, osiągnięciem efektów kształcenia większych niż minimalne itp. Zaliczenie ćwiczeń powinno nastąpić przed zakończeniem semestru, w którym odbywają się te zajęcia. Stwierdzenie niesamodzielności pracy przy wykonywaniu którejkolwiek z prac będących podstawą oceny osiągnięcia efektów kształcenia i zaliczenia skutkuje niezaliczeniem zajęć w bieżącym semestrze. Dopuszcza się dodatkowe zaliczenie w formie odpowiedzi ustnej lub pisemnej, w przypadku niejednoznacznego wyniku studenta (np. duże rozbieżności pomiędzy ocenami cząstkowymi, ocena końcowa pomiędzy wartościami dopuszczanymi przez Regulamin Studiów w Politechnice Warszawskiej). Student ma prawo do zaliczenia poprawkowego i komisyjnego oraz zgłaszania zastrzeżeń, co do prawidłowości przeprowadzonego zaliczenia w trybie i na warunkach określonych w Regulaminie Studiów w Politechniki Warszawskiej. Poza zajęciami kontakt prowadzącego ze studentami odbywa się podczas konsultacji, w uzgodnionych na początku semestru terminach lub drogą elektroniczną.
4. Student może poprawiać oceny niedostateczne w terminach wyznaczonych przez prowadzącego zajęcia.
5. Student powtarza, z powodu niezadowalających wyników, całość zajęć ćwiczeniowych.
6. Na sprawdzianie, podczas weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, każdy piszący powinien mieć 2 długopisy (lub pióra) z niebieskim lub czarnym tuszem (atramentem) przeznaczony do zapisywania odpowiedzi. Pozostałe materiały i przybory pomocnicze, szczególnie telefony komórkowe i inne urządzenia elektroniczne (w tym zegarki z dostępem do Internetu i pamięcią cyfrową), są zabronione.
7. Jeżeli podczas weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się zostanie stwierdzona niesamodzielność pracy studenta lub korzystanie przez niego z materiałów lub urządzeń innych niż dozwolone w regulaminie przedmiotu, student uzyskuje ocenę niedostateczną i traci prawo do zaliczenia przedmiotu w jego bieżącej realizacji.
8. Rejestrowanie dźwięku i obrazu przez studentów w trakcie zajęć jest zabronione.
9. Prowadzący zajęcia umożliwia studentowi wgląd do jego ocenionej pracy pisemnej do końca danego roku akademickiego w terminach konsultacji lub innych uzgodnionych ze studentami.

**Egzamin:**

nie

**Literatura:**

1. Jadwiga Linde-Usiekniewicz (red. naukowa), Wielki słownik polsko-angielski PWN-Oxford, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2011
2. Tomasz Tomlik, Słownika budownictwa, infrastruktury i wyposażenia, wydanie IV, wydawnictwo PRZEKŁADNIA, Biskupice 2009
3. Wilhelm K. Killer, Ilustrowany słownik budowlany polsko-angielsko-niemiecki, Arkady, Warszawa 2004
4. Jacek Gordon, Słownik budowlany polsko-angielski, angielsko-polski, Level Trading, 2014
5. Christopher Gorse, David Johnston, Martin Pritch, A dictionary of construction, surveying and civil engineering, Oxford University Press, Oxford 2012
6. Pisma branżowe i naukowe w języku angielskim.

**Witryna www przedmiotu:**

-

**Uwagi:**

Program studiów dostosowany do potrzeb społeczno-gospodarczych w ramach zadania 8 projektu NERW PW

## Charakterystyki przedmiotowe

### Profil ogólnoakademicki - umiejętności

**Charakterystyka U01\_03 :**

Potrafi posługiwać się słownictwem specjalistycznym, w języku angielskim, dotyczącym zagadnień budowlanych, w stopniu umożliwiającym pozyskiwanie danych literaturowych i rozumienie głównych wątków przekazu w złożonych tekstach branżowych.

Weryfikacja:

Zaliczenie sprawdzianu z ćwiczeń (Ć1-Ć12)

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_U01\_03

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** P7U\_U

**Charakterystyka U03\_01 :**

Potrafi przygotować opracowanie techniczne w języku angielskim

Weryfikacja:

Pozytywna ocena prezentacji w języku angielskim na indywidualnie zadany temat związany z budownictwem (praca indywidualna lub grupowa)

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_U03\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** I.P7S\_UK

**Charakterystyka U04\_01 :**

Potrafi przygotować i przedstawić prezentację ustną w języku angielskim dotyczącą zagadnień branżowych z dziedziny budownictwa

Weryfikacja:

Pozytywna ocena prezentacji w języku angielskim na indywidualnie zadany temat związany z budownictwem (praca indywidualna lub grupowa)

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_U04\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** I.P7S\_UK

**Charakterystyka U06\_01:**

Rozumie znaczenie głównych wątków na tematy związane z budownictwem. Potrafi formułować przejrzyste wypowiedzi pisemne i ustne, rozważać wady i zalety różnych rozwiązań technicznych.

Weryfikacja:

Zaliczenie sprawdzianu z ćwiczeń (Ć1-Ć12). Pozytywna ocena pracy pisemnej w języku angielskim na indywidualnie zadany temat związany z budownictwem (praca indywidualna lub grupowa).

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_U06\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** I.P7S\_UK

### Profil ogólnoakademicki - kompetencje społeczne

**Charakterystyka K01\_01 :**

 Zna sposoby samokształcenia i samodoskonalenia. Rozumie potrzebę dalszej nauki języków.

Weryfikacja:

Zaliczenie sprawdzianu z ćwiczeń (Ć1-Ć12).

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_K01\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** I.P7S\_KK

**Charakterystyka K03\_01 :**

Potrafi zorganizować indywidualną i grupową pracę nad projektem. Ma świadomość odpowiedzialności za wspólnie realizowane przedsięwzięcie.

Weryfikacja:

Pozytywna ocena prezentacji w języku angielskim na indywidualnie zadany temat związany z budownictwem (praca indywidualna lub grupowa)

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_K03\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** P7U\_K

**Charakterystyka K05\_01 :**

Zna zagadnienia związane z prawami autorskimi i ochroną własności intelektualnej niezbędne do przygotowania prezentacji.

Weryfikacja:

Pozytywna ocena prezentacji w języku angielskim na indywidualnie zadany temat związany z budownictwem (praca indywidualna lub grupowa)

**Powiązane charakterystyki kierunkowe:** B2A\_K05\_01

**Powiązane charakterystyki obszarowe:** I.P7S\_KR